

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

SÉANCE DU 3 FÉVRIER 1948.

Projet de loi fixant une date limite pour l'introduction des demandes en indemnisation du chef de réquisitions effectuées par les troupes belges.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est de l'intérêt du Trésor, comme aussi des créanciers de l'Etat, d'activer la liquidation des dépenses résultant de la guerre et de mettre les services et organismes temporaires à qui incombe cette mission, en mesure de mener rapidement leur tâche à bonne fin.

Il importe aussi que l'Etat connaisse le montant de ses obligations.

Une des mesures susceptibles de mener à ce double résultat consiste, en matière de réquisitions militaires, à inciter les prestataires ou ayants droit à introduire leurs demandes d'indemnisation dans un délai rapproché; toute demande adressée après ce délai étant, sauf le cas de force majeure dûment prouvé, frappée de déchéance.

Le présent projet de loi a pour but de réaliser cette mesure en ce qui concerne les réquisitions militaires effectuées en Belgique et qui sont à liquider à charge du budget du Département de la Défense Nationale. Il impartit aux intéressés un délai de six mois prenant cours à compter de la date de fermeture du droit de réquisition, c'est-à-dire dès la remise de l'armée sur pied de paix.

Une disposition analogue a déjà été prise par la loi du 20 juillet 1921 (publiée au *Moniteur* du 30), en ce qui concerne les réquisitions de la guerre 1914-1918.

Le Ministre de la Défense Nationale,

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1947-1948.

VERGADERING VAN 3 FEBRUARI 1948.

Wetsontwerp tot vaststelling van een einddatum voor het indienen van de aanvragen om vergoeding wegens opeisingen gedaan door Belgische troepen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Zo in 't belang van de Schatkist als in dat van de schuldeisers van de Staat, dient de vereffening van de uit de oorlog voortspruitende uitgaven verhaast en moeten de tijdelijke diensten en organismen die met die zending belast zijn, in de mogelijkheid gesteld worden hun taak spoedig tot een goed einde te brengen.

Het is ook van belang dat de Staat het bedrag van zijn verplichtingen kenne.

Een der maatregelen die, in zake militaire opeisingen, tot dat dubbel doel kunnen leiden, bestaat in het aansporen van de verstrekkers of rechthebbenden, tot het indienen van hun aanvragen om vergoeding, binnen een korte termijn, met dien verstande dat de na die termijn voorgelegde aanvragen; behoudens klaar bewezen gevallen van overmacht, vervallen zouden worden verklaard.

Onderhavig wetsontwerp heeft ten doel die maatregel te verwezenlijken, wat de in België gedane en ten laste van de begroting van het Departement van Landsverdediging te vereffenen militaire opeisingen betreft. Het verleent aan de belanghebbenden een termijn van zes maand ingaande op de datum van schorsing van het opeisingsrecht, dit wil zeggen zodra het leger op vredesvoet zal worden teruggebracht.

Een gelijkaardige beschikking werd reeds genomen bij de wet van 20 Juli 1921 (*Staatsblad* van 30 dito) in zake de opeisingen van de oorlog 1914-1918.

De Minister van Landsverdediging,

DE FRAITEUR.

Projet de loi fixant une date limite pour l'introduction des demandes en indemnisation du chef de réquisitions effectuées par les troupes belges.

CHARLES.

**PRINCE DE BELGIQUE,
REGENT DU ROYAUME,**

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition du Ministre de la Défense Nationale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Les créances résultant de réquisitions opérées en Belgique par l'armée belge sont prescrites si les prestataires ou ayants droit n'ont pas fait valoir leurs droits auprès du Département de la Défense Nationale ou auprès du bourgmestre du lieu où les réquisitions ont été effectuées, au plus tard six mois après la date fixée par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix, ou six mois après la cessation de la réquisition lorsque celle-ci se prolonge au-delà de la remise de l'armée sur pied de paix.

ART. 2.

Pour les affaires dont elles sont saisies avant l'expiration du délai imparti par l'article précédent, les administrations communales sont tenues de se conformer, dans le mois qui suivra cette date limite, aux prescriptions des articles 112 et suivants du règlement annexé à l'arrêté royal du 3 mai 1939, pris en exécution de l'article 44 de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires.

ART. 3.

Les prestataires ou ayants droit seront toutefois admis à faire valoir le cas de force majeure qui les aurait empêchés d'introduire leur demande dans le délai prescrit par l'article premier.

ART. 4.

La présente loi est applicable aux demandes d'indemnisation fondées sur l'article 3 de l'arrêté-

Wetsontwerp tot vaststelling van een einddatum voor het indienen van de aanvragen om vergoeding wegens opeisingen gedaan door Belgische troepen.

KAREL.

**PRINS VAN BELGIE,
REGENT VAN HET KONINKRIJK,**

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Landsverdediging wordt gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen waarvan de inhoud volgt :

EERSTE ARTIKEL.

De schuldvorderingen wegens in België, door het Belgisch leger gedane opeisingen zijn verjaard indien de verstrekkers of rechthebbenden hun rechten niet lieten gelden, bij het Departement van Landsverdediging of bij de burgemeester der gemeente waar de opeising plaats had, uiterlijk zes maanden na de datum vastgesteld bij koninklijk besluit voor het terugbrengen van het leger op vredesvoet, of zes maanden na het ophouden van de opeising wanneer deze voortgeduurd heeft na het terugbrengen van het leger op vredesvoet.

ART. 2.

Voor de schuldvorderingen welke hun worden voorgelegd vóór het verstrijken van de bij vorig artikel toegestane termijn, zijn de gemeentebesturen er toe gehouden, binnen de maand die volgen zal op de einddatum van die termijn, zich te gedragen naar de voorschriften van artikel 112 en volgende van het reglement gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 Mei 1939 uitgevaardigd ter voldoening aan artikel 44 van de wet van 12 Mei 1927 op de militaire opeisingen.

ART. 3.

De verstrekkers of hun rechthebbenden zullen er echter toe gemachtigd zijn de gevallen van overmacht, die hen mochten belet hebben hun aanvraag in te dienen binnen de bij artikel 1 voorgeschreven termijn, te doen gelden.

ART. 4.

Deze wet is van toepassing op de schadeloosstellingsaanvragen welke gesteund zijn op artikel 3 van

loi du 19 septembre 1945 relatif aux obligations contractées par des groupements de résistance, sur l'article 12 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 établissant le statut de la résistance armée ou sur l'article 15 de l'arrêté-loi du 16 février 1946 complétant et remplaçant l'arrêté-loi du 1^{er} septembre 1944, relatif aux agents de renseignements et d'action.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 1948.

de besluitwet van 19 September 1945, betreffende de door de weerstandsgroeperingen aangegane verplichtingen, op artikel 12 van de besluitwet van 19 September 1945, tot vaststelling van het statuut van de gewapende weerstand, of op artikel 15 van de besluitwet van 16 Februari 1946, ter aanvulling en vervanging van de besluitwet van 1 September 1944, betreffende de inlichtings- en actieagenten.

Gegeven te Brussel, op 13 Januari 1948.

CHARLES.

Par le Régent :

Le Ministre de la Défense Nationale,

Vanwege de Regent :

De Minister van Landsverdediging,

de FRAITEUR.